

# Obchodní podmínky služby XML audit

poskytované společností trayto a.s.

účinné od 19.9.2022

číslo verze: OP XML 2022

## 1. Všeobecná ustanovení

- 1.1. Tyto obchodní podmínky upravují obchodní a právní vztahy mezi společností trayto a.s., se sídlem Janáčkova 3277/22a, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava, IČO: 08677247, jakožto poskytovatelem Služby, jak je definována níže (dále jen „**Poskytovatel**“) a Uživatelem, jak je definován níže, vzniklé v souvislosti nebo na základě uzavření Smlouvy o poskytnutí Služby.
- 1.2. Tyto obchodní podmínky jsou nedílnou součástí každé Smlouvy o poskytnutí Služby.

## 2. Vymezení pojmů

- 2.1. **Produktový feed** znamená datový soubor ve formátu XML či CSV, kterým e-shop posílá své produkty do Zbožového srovnávače, obsahující specifikaci produktů (např. název produktu, URL, kategorie produktu, cena produktu, cena dopravy, dostupnost, obrázky, CPC).
- 2.2. **Služba** znamená XML audit poskytovaný Poskytovatelem spočívající v kontrole jednoho konkrétního XML feedu a jeho souladu s podmínkami vybraného a Poskytovatelem podporovaného Zbožového srovnávače. Poskytovatel na základě objednávky Uživatele provede kontrolu a následně vytvoří Uživateli ve formátu PDF souhrn chyb a nedostatků nalezených v XML feedu a návod, jak nedostatky odstranit, a současně Poskytovatel zašle Uživateli soubor ve formátu XLSX, kde je každé chybě XML feedu Uživatele věnován jeden list, přičemž na každém tomto listu bude uveden seznam produktů, kterých se daná chyba týká. Přehled Službou podporovaných Zbožových srovnávačů je uvedený na <https://www.xemel.sk/audit-xml-feedu>.
- 2.3. **Smlouva o poskytnutí Služby** znamená smlouvu uzavřenou v souladu s čl. 3 těchto obchodních podmínek mezi Smluvními stranami, na jejímž základě Poskytovatel poskytuje Uživateli Službu.
- 2.4. **Smluvní strany** znamená společné označení pro Poskytovatele a Uživatele, **Smluvní strana** znamená Poskytovatel nebo Uživatel samostatně.
- 2.5. **Uživatel** znamená právnická či fyzická osoba podnikající, která uzavřela smlouvu o poskytnutí Služby s Poskytovatelem. Uživatelem nemůže být vzhledem k charakteru Služby spotřebitel ve smyslu § 419 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku.
- 2.6. **Xemel** znamená on-line nástroj pro editaci Produktových feedů provozovaný Poskytovatelem (<https://www.xemel.sk/>), **Klient Xemelu** znamená Uživatel, který současně využívá placený tarif nástroje Xemel, tj. má v Xemelu přidáný alespoň jeden e-shop s alespoň jedním Produktovým feedem a má vyplněné fakturační údaje.
- 2.7. **XML feed** znamená Produktový feed ve formátu XML. XML feed pro konkrétní Zbožový srovnávač musí mít strukturu specifikovanou v podmínkách daného Zbožového srovnávače, přičemž pro každý Zbožový srovnávač je nutné mít samostatný XML feed.
- 2.8. **Zájemce** znamená právnická osoba či fyzická osoba podnikající, která má zájem uzavřít Smlouvu o poskytnutí Služby s Poskytovatelem.
- 2.9. **Zbožový srovnávač** znamená webová služba, která porovnává nabídky produktů z různých e-shopů a shromažďuje související informace o daném e-shopu či jím nabízených produktech (např. Heureka.cz, Heureka.sk a Zboží.cz).

### **3. Uzavření Smlouvy o poskytování Služby**

- 3.1. Pro objednání Služby Zájemce vyplní objednávkový formulář dostupný na internetových stránkách Poskytovatele či zašle objednávku, obsahující povinné náležitosti, Poskytovateli na e-mailovou adresu uvedenou v odst. 9.1. bod ii. těchto obchodních podmínek (dále jen „**Objednávka**“).
- 3.2. Objednávka musí obsahovat povinné náležitosti, kterými jsou:
  - i. kontaktní údaje Zájemce (e-mail);
  - ii. informace, pro jaký podporovaný Zbožový srovnávač má být Služba poskytnuta; a
  - iii. URL adresa XML feedu, pro který má být Služba poskytnuta.
- 3.3. Smluvní vztah mezi Poskytovatelem a Zájemcem (Uživatel) vzniká s výjimkami dle těchto obchodních podmínek odesláním Objednávky prostřednictvím internetových stránek Poskytovatele, v případě zaslání Objednávky e-mailem pak smluvní vztah vzniká doručením akceptace Objednávky Zájemce (Uživatele) Poskytovatelem prostřednictvím elektronické pošty či jiným prokazatelným přijetím. Tímto postupem je uzavřena Smlouva o poskytnutí Služby.
- 3.4. Uživatel odpovídá za to, že jím uvedené údaje v Objednávce jsou správné a úplné, jakož i za soulad dodaných podkladů s právními předpisy, zejména s právními předpisy upravujícími ochranu práv duševního vlastnictví.
- 3.5. Smlouva je ukončena poskytnutím Služby, tedy po zaslání vytvořeného protokolu chyb a nedostatků XML feedu dodaného Uživatel, kde je uveden produkt, s nímž chyba či nedostatek souvisí a popis.

### **4. Podmínky bezplatného poskytnutí Služby**

- 4.1. Poskytnutí Služby je bezplatné, přičemž:
  - i. Uživatelé, kteří jsou současně Klienty Xemelu, mohou po dobu využívání placeného tarifu nástroje Xemel uzavřít Smlouvu o poskytnutí Služby opakovaně a poskytnutí Služby bude v každém takovém případě bezplatné.
  - ii. Uživatelé, kteří nejsou současně Klienty Xemelu mohou uzavřít Smlouvu o poskytnutí Služby pro jeden XML feed pouze jednou, tj. mají nárok na jedno bezplatné poskytnutí Služby. Vyčerpá-li již Zájemce v minulosti tuto možnost, nemá nárok na bezplatné poskytnutí Služby a vyplněním Objednávky prostřednictvím internetových stránek Poskytovatele nedojde k uzavření Smlouvy o poskytnutí Služby. Pro uzavření druhé a další Smlouvy o poskytnutí Služby se Zájemce musí stát Klientem Xemelu a bezplatné poskytnutí Služby bude poskytováno v souladu s odst. 4.1. bod i. těchto obchodních podmínek.

### **5. Ukončení smlouvy, neposkytnutí Služby**

- 5.1. Poskytovatel není povinen uzavřít Smlouvu o poskytnutí Služby se Zájemcem, a to i bez uvedení důvodu.
- 5.2. Poskytovatel je dále oprávněn z jakéhokoliv důvodu odmítnout poskytnutí Služby Uživateli, zejm. jedná-li se o některý z následujících případů:
  - i. Uživatel pozbyl podnikatelské oprávnění a nadále nesplňuje definici podnikatele dle relevantních právních předpisů;
  - ii. Uživatel poskytl nesprávné, nepřesné, neúplné nebo nezákonné údaje identifikační či fakturační údaje;
  - iii. Uživatel neposkytne Poskytovateli XML feed v podporovaném formátu či žádá kontrolu pro Poskytovatelem nepodporovaný Zbožový srovnávač;
  - iv. Uživatel není současně Klientem Xemelu a již vyčerpал možnost bezplatného poskytnutí Služby dle odst. 4.1. bod ii. těchto obchodních podmínek.
  - v. proti Uživateli bylo zahájeno insolvenční řízení; nebo

vi. Poskytovatel eviduje za Uživatelem jakékoliv neuhrazené dluhy po splatnosti.

O odmítnutí poskytnutí Služby Poskytovatel bez zbytečného odkladu informuje Uživatele.

5.3. V případě, že Poskytovatel neodmítl poskytnutí Služby dle odst. 5.2. těchto obchodních podmínek, poskytne Službu do 3 pracovních dnů od uzavření Smlouvy o poskytnutí Služby.

5.4. Uživatel má možnost Smlouvu o poskytnutí Služby kdykoliv před jejím poskytnutím ze strany Objednatele vypovědět, a to i bez udání důvodu, Smlouva o poskytnutím Služby bude v takovém případě ukončena ke dni doručení výpovědi zaslané Poskytovateli na e-mailovou adresu uvedenou v odst. 9.1. bod ii. těchto obchodních podmínek či ke dni telefonickému sdělení výpovědi prostřednictvím infolinky Poskytovatele uvedené v odst. 9.1. bod iv. těchto obchodních podmínek.

## 6. Ochrana dat, povinnost mlčenlivosti

6.1. Veškeré údaje, dokumentace, informace poskytnuté, zjištěné nebo jinak nabyté Smluvní stranou v souvislosti se Smlouvou o poskytnutí Služby, a to bez ohledu na způsob jejich poskytnutí, resp. zjištění, jsou považovány za důvěrné (dále jen „**Důvěrné informace**“). Obě Smluvní strany se zavazují zachovávat důvěrnost veškerých vzájemně poskytnutých, zjištěných nebo jinak nabytých Důvěrných informací, zachovávat o nich mlčenlivost, tyto informace nesdělovat třetím osobám a informace chránit proti jejich úniku, vyjma jejich použití v souladu s účelem dle Smlouvy o poskytnutí Služby.

6.2. Pro vyloučení pochybnosti se za Důvěrné informace nepovažují:

- i. informace, které jsou v okamžiku jejich zveřejnění Smluvní stranou již veřejně známé,
- ii. informace, jejichž zveřejnění nebo zpřístupnění bylo předem písemně schváleno Partnerem
- iii. informace, které Smluvní strana, o jejíž informace se jedná, prokazatelně označila jako nedůvěrné;
- iv. programy, technické řešení, technologické postupy, které nejsou nijak příznačné pro podnikání Smluvní strany a jsou dostatečně obecné v dané oblasti;
- v. informace, jejichž povinné zpřístupnění Smluvní straně ukládá právní předpis nebo rozhodnutí soudu či správního orgánu a jenom v rozsahu takto uloženém, avšak pouze za předpokladu, že o tomto zpřístupnění byla druhá Strana předem písemně upozorněna.

6.3. Smluvní strany jsou povinny zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, jejichž šíření, či zneužívání by mohlo poškodit dobré jméno druhé smluvní strany nebo by mohly druhé straně způsobit majetkovou či nemajetkovou újmu.

6.4. Povinnost mlčenlivosti se nevztahuje na Důvěrné informace poskytnuté:

- i. třetím osobám s výslovným souhlasem Smluvní strany, o jejíž důvěrné informace se jedná; a
- ii. spolupracujícím osobám, pokud taková osoba je rovněž vázána povinností mlčenlivosti, a to minimálně ve stejné míře jako Smluvní strana, která má povinnost Důvěrné informace chránit, či zaměstnancům Smluvní strany za účelem poskytnutí Služby a řádného plnění Smlouvy o poskytnutí Služby.

## 7. Zpracování osobních údajů

7.1. Poskytovatel v rámci svojí činnosti zpracovává osobní údaje Uživatelů, Zájemců, jejich zaměstnanců a případně dalších osob v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (GDPR). Na zpracování osobních údajů se mohou podílet další zpracovatelé.

7.2. Zásady zpracování osobních údajů Poskytovatele jsou dostupné na webových stránkách Poskytovatele na adrese <https://trayto.com/>.

## 8. Řešení sporů

- 8.1. Smluvní strany mají zájem řešit případné spory mezi nimi vyplývající ze Smlouvy o poskytnutí Služby či s ní související především smírnou cestou.
- 8.2. V případě, že se spor mezi Smluvními stranami nepodaří vyřešit smírně, Smluvní strany se dohodly, že ve věcech, ve kterých rozhoduje v prvním stupni okresní soud, bude místně příslušný Obvodní soud pro Prahu 9, a ve věcech, ve kterých rozhoduje v prvním stupni krajský soud, bude místně příslušný pro řešení sporu Městský soud v Praze.

## 9. Závěrečná ustanovení

- 9.1. Uživatel může Poskytovatele kontaktovat prostřednictvím:
  - i. adresa: Janáčkova 3277/22a, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava;
  - ii. e-mail: info@xemel.cz;
  - iii. internetové stránky dostupné na adrese <https://www.xemel.sk/>;
  - iv. telefonní kontakt: +420 800 77 99 77 (infolinka dostupná Po-Pá, 8-16h).
- 9.2. Poskytovatel je oprávněn ve svých informačních a reklamních materiálech či referenčních listech zveřejnit informaci (název, doménu a logo Provozovatele či jím provozovaného e-shopu) o tom, že Uživatel využil nebo využívá Službu či jiné služby Poskytovatele. Způsob a rozsah použití zveřejnění informace dle tohoto odstavce nesmí snižovat dobré jméno Uživatele.
- 9.3. Poskytovatel nenese jakoukoliv odpovědnost za jakoukoliv majetkovou či nemajetkovou újmu vzniklou Uživateli v souvislosti nebo v důsledku využití Služby.
- 9.4. Poskytovatel je oprávněn jednostranně změnit tyto obchodní podmínky, a to v jakémkoliv rozsahu přiměřeném potřebám Poskytovatele vyvstávajícím z vývoje poskytování jeho služeb, přičemž o takové změně je povinen Uživatele prostřednictvím internetových stránek <https://www.xemel.sk/audit-xml-feedu> - <https://www.xemel.sk/op/audit-xml-feedu>, a s dostatečným předstihem před nabytím účinnosti nových obchodních podmínek, informovat. Trvá-li Smlouva o poskytnutí Služby a Uživatel nesouhlasí s novým zněním obchodních podmínek, může Smlouvu o poskytnutí Služby před nabytím účinnosti nových obchodních podmínek nebo před poskytnutím Služby okamžitě vypovědět a Smlouva o poskytnutí služby skončí ke dni doručení písemné výpovědi Poskytovateli, v opačném případě je Uživatel novými obchodními podmínkami ode dne jejich účinnosti vázán.
- 9.5. Je-li některé ustanovení těchto obchodních podmínek či Smlouvy o poskytnutí Služby neplatné nebo neúčinné, nebo se takovým stane, namísto neplatných ustanovení nastoupí ustanovení, jehož smysl se neplatnému ustanovení co nejvíce přibližuje. Neplatností nebo neúčinností jednoho ustanovení není dotčena platnost ostatních ustanovení obchodních podmínek nebo Smlouvy o poskytnutí Služby.
- 9.6. Právní vztahy neupravené těmito obchodními podmínkami se řídí právním řádem České republiky, zejm. zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, a to i v případě uzavření smlouvy s mezinárodním prvkem.
- 9.7. Tyto obchodní podmínky jsou dostupné na internetových stránkách poskytovatele na adrese <https://www.xemel.sk/audit-xml-feedu> - <https://www.xemel.sk/op/audit-xml-feedu>.
- 9.8. Smluvní strany se mohou odchýlit od těchto obchodních podmínek písemnou dohodou obou Smluvních stran. Smluvní strany prohlašují, že písemná dohoda je dodržena i v případě dohody učiněné prostřednictvím e-mailových zpráv.
- 9.9. Tyto obchodní podmínky nabývají účinnosti dnem 19.9.2022.